

COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS



Organización de las Naciones
Unidas para la Alimentación
y la Agricultura



Organización
Mundial de la Salud

S

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Roma, Italia - Tel: (+39) 06 57051 - Fax: (+39) 06 5705 4593 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.net

Tema 7(a) del programa

CX/PR 12/44/8
Febrero 2012

PROGRAMA CONJUNTO FAO/OMS SOBRE NORMAS ALIMENTARIAS

COMITÉ DEL CODEX SOBRE RESIDUOS DE PLAGUICIDAS

44ª reunión

Shanghai, República Popular China, 23 - 28 de abril de 2012

PROYECTO DE REVISIÓN DE LA CLASIFICACIÓN DEL CODEX DE ALIMENTOS Y PIENSOS EN EL TRÁMITE 7: GRUPOS DE FRUTAS: (EXCEPTO LAS FLORES COMESTIBLES Y LAS FRUTAS TROPICALES VARIADAS Y SUBTROPICALES DE PIEL COMESTIBLE Y DE PIEL NO COMESTIBLE)

(Preparado por la Secretaría del Codex)

Se invita a los Gobiernos y organizaciones internacionales interesadas que deseen presentar observaciones sobre los dos grupos de productos seleccionados según se explica en los párrafos 6-7 de este documento de trabajo a que las presenten por escrito **antes del 23 de marzo de 2012 a:** Ms. Duang Lifang, Institute for the Control of Agrochemicals, Ministry of Agriculture (ICAMA), P.R. China, Fax: +86-10-59194252, correo electrónico: ccpr@agri.gov.cn **con copia al:** Secretario, Comisión del Codex Alimentarius, Programa Conjunto FAO/OMS sobre Normas Alimentarias, FAO, Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Roma, (Italia), por correo electrónico codex@fao.org o fax: +39-06-5705-4593.

Nota de la Secretaría del Codex: Este documento se debe leer en conjunto con el documento de trabajo CX/PR 12/44/9 relacionado a la revisión de la Clasificación del Codex de Alimentos y Piensos en lo referente a los grupos de frutas.

ANTECEDENTES

1. El Comité en su 42ª reunión (abril de 2010) decidió retener en el trámite 7 los ocho grupos de productos, a saber, hortalizas de bulbos; hortalizas de fruto distintas de las cucurbitáceas; bayas y frutas pequeñas; hongos comestibles; frutos cítricos; frutas pomáceas; frutas de hueso y semillas oleaginosas, que se habían enmendado durante la reunión, en espera de la finalización de la revisión de la Clasificación. Esto estaba en consonancia con su decisión anterior⁹ de que los grupos de productos individuales revisados no debían adoptarse hasta que se hubiera terminado toda la revisión a fin de evitar problemas, especialmente con la transferencia de productos de un grupo a otro (véase el Apéndice IX).¹
2. La delegación de los Estados Unidos de América destacó la importancia de terminar pronto la revisión de la Clasificación para que los grupos de productos revisados pudieran aplicarse en el comercio internacional lo antes posible. Esto ayudaría a fomentar la armonización de los LMR para residuos de plaguicidas y a eliminar obstáculos técnicos al comercio. A este respecto, la delegación señaló que sería ahora posible adelantar todos los grupos de un tipo específico de productos cuando se hubieran terminado. En particular, se podrían adelantar en forma conjunta los tipos de frutas correspondientes a bayas y frutas pequeñas, frutos cítricos, frutas pomáceas y frutas de hueso, que se habían terminado en esta reunión del Comité, y las frutas tropicales que podían finalizarse en la siguiente.
3. En vista de lo anterior, el Comité estuvo de acuerdo en que si todos los tipos de frutas estaban terminados antes de 2012, debía considerarse la posibilidad de adelantarlos al trámite 8 para su inclusión en el sistema de clasificación.²

¹ ALINORM 10/33/24, párr. 93 y Ap. IX.

² ALINORM 10/33/24, párrs. 102-104.

4. La 43ª reunión del Comité (abril de 2011) decidió además adelantar los dos grupos de productos sobre Frutas tropicales y subtropicales variadas de piel comestible y de piel no comestible para su adopción en el Trámite 5³ por el 34º período de sesiones de la Comisión del Codex Alimentarius (julio de 2011), y la Comisión estuvo de acuerdo con esta propuesta⁴ (véase el documento de trabajo CX/PR 12/44/9 con respecto a estos grupos de frutas).

5. La Secretaría del Codex ha compilado en este documento los grupos de frutas tal como fueron revisados por el Comité en su reunión 42 y 43, a fin de facilitar la referencia al finalizar la revisión de la Clasificación con respecto a los grupos de frutas, con vistas a su adopción final en el Trámite 8 por el 35º período de sesiones de la Comisión del Codex Alimentarius (julio de 2012). Los grupos de frutas pertinentes son frutos cítricos, frutas pomáceas, frutas de hueso y bayas, y frutas pequeñas.

6. El presente documento no es para presentar observaciones, no obstante en vista de que en la última reunión del Comité se hicieron observaciones sobre la reubicación de determinadas frutas de algunos grupos de productos en otros grupos de productos que afectan a algunos grupos de productos que figuran en los Apéndices de este documento de trabajo, se invita a los miembros y observadores del Codex a examinar esos grupos de productos en particular, comparándolos con las recomendaciones planteadas en el documento de trabajo CX/PR 12/44/9.

7. Se observa que la 43ª reunión del CCPR decidió retener el proyecto de Principios y Directrices para la Selección de Productos Representativos con miras a la Extrapolación de Límites Máximos de Residuos de Plaguicidas para Grupos de Productos (incluyendo el Cuadro 1 sobre productos de frutas) en el Trámite 7, en espera de la finalización de la revisión de la Clasificación de Alimentos y Piensos con respecto a los grupos de frutas.⁵ Por tanto, deberá examinarse también el impacto de las observaciones sobre los grupos de frutas presentados en este documento con respecto a los grupos de frutas incluidos en el Cuadro 1 del proyecto de Principios y Directrices, a fin de enmendar el Cuadro 1 si es necesario.

8. Las observaciones sobre las cuestiones presentadas en los párrafos 6-7 se enviarán como se especifica en la primera página. Se invita a los miembros y observadores del Codex a que presten la debida atención a los grupos de frutas que figuran en este documento CX/PR 12/44/8 y en CX/PR 12/44/9, con vistas a la finalización de este documento para la aprobación final por la Comisión, tal como se convino en la 43ª reunión del Comité (véase el párr. 3), junto con el proyecto de Principios y Directrices para la Selección de Productos Representativos con miras a la Extrapolación de Límites Máximos de Residuos de Plaguicidas para Grupos de Productos (incluido el Cuadro 1).

³ REP11/PR, párr. 93-100 y Ap. VIII.

⁴ REP11/CAC, Ap. IV.

⁵ REP11/PR, párrs. 102-111 y Ap. IX.

Apéndice I Frutos cítricos (extracto del ALINORM 10/33/24, Apéndice IX)**FRUTOS CÍTRICOS****Clase A****Tipo 1****Grupo de frutas 001****Código alfabético FC**

Los frutos cítricos se producen en árboles o arbustos de la familia Rutaceae. Estos frutos se caracterizan por la piel aceitosa aromática, forma globular y segmentos interiores de vejiguillas llenas de zumo. El fruto se expone por completo a los plaguicidas durante la temporada de cultivo. Con frecuencia se aplican tratamientos poscosecha con plaguicidas y ceras líquidas para evitar el deterioro durante el transporte y la distribución debido a enfermedades fúngicas, plagas de insectos o pérdida de humedad.

Se puede consumir la pulpa de la fruta en forma fresca o como zumo (jugo). El fruto completo se puede utilizar para conservas.

Grupo 001A Limones y limas: híbridos y especies afines similares a los limones y las limas

Grupo 001B Mandarinas: híbridos y especies afines similares a las mandarinas

Grupo 001C Naranjas, dulces, agrias: híbridos y especies afines similares a las naranjas

Grupo 001D Pummelos: híbridos y especies afines

Parte del producto a que se aplica el LMR (y que se analiza): Producto entero

Grupo 001**Frutos cítricos****Código n.º****Producto**

FC 0001

Frutos cítricos

(Comprende todos los productos de este grupo)

Subgrupo 001A**Limones y limas****Código n.º****Producto**

FC 0002

Limones y limas (incluido el cidro)

- *Citrus limon* Burm.f.;

- *Citrus aurantiifolia* Swingle;

- *Citrus medica* L.;

Híbridos y especies afines similares a los limones y las limas, incluido *Citrus jambhiri* Lush *Citrus limetta* Risso; *Citrus limettoides* Tan.; *Citrus limonia* Osbeck.

Sinónimos: véase especies de frutas específicas

(Comprende todos los productos de este subgrupo)

FC 2201

Lima sanguina australiana véase también limones y limas, FC 0002

Microcitrus australasica (F. Muell.) Swingle

Sinónimos: *Citrus australasica* F. Muell

- FC 2202 **Lima del desierto australiana** véase también limones y limas, FC 0002
Eremocitrus glauca (Linl.) Swingle
Sinónimos: *Citrus glauca* (Lindl) Burkill
- FC 2203 **Lima australiana redonda** véase también limones y limas, FC 0002
Microcitrus australis (A. Cunn. ex Mudie) Swingle
Sinónimos: *Citrus australis* (A. Cunn. ex Mudie) Planch.
- FC 2204 **Lima alargada de Brown River** véase también limones y limas, FC 0002
Microcitrus papuana Winters
Citrus wintersii Mabb.
- FC 0202 **Cidro**, véase también limones y limas, FC 0002
Citrus medica L.;
sin: *Citrus cedra* Link; *Citrus cedratus* Raf.;
Citrus medica genuina Engl.; *Citrus medica* proper Bonavia
- FC 0204 **Limón**, véase también limones y limas, FC 0002
Citrus limon Burm. f.;
sin: *Citrus medica limon* L.; *Citrus limonum* Risso; *Citrus medica limonum* Hook. F.; *Citrus jambhiri* Lush.
- FC 0205 **Lima**, véase norma del Codex 217-1999, enmienda 1-2005, véase también limones y limas, FC 0002
Citrus aurantiifolia Swingle;
sin: *Limonia aurantiifolia* Christm.; *L. acidissima* Houtt. *Citrus lima* Lunan.; *Citrus acida* Roxb.; *Citrus limonellus* Hassk.
- FC 2205 **Lima, dulce** véase también limones y limas, FC 0002
Citrus limetta Risso
sin: *Citrus limettioides* Tan., *Citrus lumia* Risso)
- FC 2206 **Lima kaffir**
Citrus hystrix DC
- **Lima mexicana** véase norma del Codex. 217-1999, véase Lima, FC 0205
Citrus aurantiifolia Swingle véase enmienda 1-2005
- FC 2207 **Lima Mount White** véase también limones y limas, FC 0002
Microcitrus garrowayae (F. M. Bailey) Swingle
- FC 2208 **Lima silvestre de Nueva Guinea** véase también limones y limas, FC 0002
Microcitrus warburgiana (F. M. Bailey) Tanaka

FC 2209 **Lima Russell River** véase también limones y limas, FC 0002

Microcitrus inodora (F. M. Bailey) Swingle

sin: *Citrus inodora* (F. M. Bailey)

FC 2210 **Lima Tahiti** véase norma del Codex 213-1999, enmienda 3-2005,

véase también limones y limas, FC 0002

Citrus latifolia Tan.

FC 2211 **Yuzu**, véase también limones y limas, FC 0002

Citrus junos Siebold ex Tanaka

Subgrupo 001B Mandarinas

Código n.º Producto

FC 0003 **Mandarinas** (incluidos híbridos parecidos a las mandarinas)

- *Citrus reticulata* Blanco:

Híbridos y especies afines, incluida *Citrus nobilis* Lour.:

Citrus deliciosa Ten.; *Citrus tangerina* Hort.; *Citrus mitis* Blanco

sin: *Citrus madurensis* Lour.; *Citrus unshiu* Marcow;

Sinónimos: véase especies de frutas específicas, mandarinas

(Comprende todos los productos de este subgrupo)

FC 0201 **Calamondin**, véase también mandarinas, FC 0003

Citrus mitis Blanco;

sin: *Citrus madurensis* Lour. (híbrido de *Citrus reticulata* Blanco.

var. *austera* Swing x especie *Fortunella*)

- **Clementina**, véase mandarinas, FC 0003

Citrus clementina Hort. Ex Tanaka cultivar de *Citrus reticulata* Blanco (posiblemente híbrido natural de mandarina y naranja, dulce)

- **Mandarina cleopatra**, véase mandarinas, FC 0003

Citrus reshni Hort. Ex Tan.

- **Mandarina dancy**, véase mandarinas, FC 0003

Citrus tangerina Hort.

- **Mandarino**, véase mandarinas, FC 0003

Citrus nobilis Lour. (= híbrido de mandarina y naranja, dulce)

FC 0206	<p>Mandarina, véase también mandarinas, FC 0003</p> <p><i>Citrus reticulata</i> Blanco;</p> <p>sin: <i>Citrus nobilis</i> Andrews (non Lour.); <i>Citrus poonensis</i> Hort. Ex Tanaka; <i>Citrus chrysocarpa</i> Lush.</p>
-	<p>Mandarina mediterránea, véase mandarinas, FC 0003</p> <p><i>Citrus deliciosa</i> Ten (= híbrido de mandarina y naranja, dulce)</p>
-	<p>Satsuma o Mandarina satsuma, véase mandarinas, FC 0003</p> <p><i>Citrus unshiu</i> Marcow.</p>
-	<p>Tangelo, cultivares de tamaño mediano y pequeño, véase mandarinas, FC 0003</p> <p>Híbridos de mandarina y pomelo o mandarina y pampelmusa</p>
-	<p>Tangerina, véase mandarinas, FC 0003</p> <p><i>Citrus reticulata</i> Blanco;</p> <p>Sin: <i>Citrus tangarina</i> Hort. Ex Tan. <i>Citrus ponnensis</i> Hort., <i>Citrus Chyrosocarpa</i> Lush., <i>Citrus Reshni</i> Hort.</p>
-	<p>Tangors, véase mandarinas, FC 0003</p> <p><i>Citrus nobilis</i> Lour. (= Híbrido de mandarina y naranja dulce);</p>
-	<p>Mandarina tankan, véase mandarinas, FC 0003</p> <p><i>Citrus reticulata</i> Blanco <i>tankan</i> Hyata (= probablemente híbrido de mandarina y naranja, dulce)</p>
FC 2212	<p>Naranja unshu, véase también mandarinas, FC 0003</p> <p><i>Citrus reticulata</i> Blanco subespecie <i>unshiu</i> (Marcow.) D. Rivera Núñez et al.</p>
-	<p>Mandarina willowleaf, véase mandarinas, FC 0003</p> <p><i>Citrus deliciosa</i> Ten. (= híbrido de mandarina y naranja, dulce)</p>
Subgrupo 001C	Naranjas, dulces, agrias
<u>Código n.º</u>	<u>Producto</u>
FC 0004	<p>Naranjas, dulces, agrias (incluidos los híbridos parecidos a las naranjas)</p> <p>Varios cultivares:</p> <p>- <i>Citrus sinensis</i> Osbeck;</p> <p>- <i>Citrus aurantium</i> L.;</p> <p>Híbridos y especies afines:</p> <p><i>Citrus myrtifolia</i> Raf.; <i>Citrus salicifolia</i> Raf.;</p> <p>sinónimos: véase especies de fruta específicas</p> <p>(Comprende todos los productos de este subgrupo)</p>

- **Bergamota**, véase naranjas, dulces, agrias, FC 0004
Citrus aurantium especie *bergamia*
- **Bigarade**, véase naranjas, agrias, FC 0207
Citrus aurantium L.
- **Naranjas sanguinas**, véase naranjas, dulces, FC 0208
Cultivar de *Citrus sinensis* Osbeck
- **Chinotto**, véase naranjas, agrias, FC 0207
Citrus aurantium L., var. *myrtifolia* Ker-Gawler;
sin: *Citrus myrtifolia* Raf.
- **Chironja (orangeló)**, véase naranjas, dulces, agrias, FC 0004
Citrus sinensis x *Citrus paradise* (= Híbrido de naranja dulce y mandarina)
- **Naranja amarga Ichang**, véase naranjas, dulces, FC 0208
Citrus ichangensis Swingle
- **Naranja malta**, véase naranjas sanguinas
- **Naranja mirtifolia**, véase Chinotto
- **Naranja, amarga**, (= bigarade) véase naranjas, agrias, FC 0207
- FC 0207 **Naranja, agria**, véase naranjas, dulces, agrias, FC 0004
Citrus aurantium L.;
sin: *Citrus vulgaris* Risso; *Citrus bigarradia* Loisel; *Citrus communis*
Le Maout & Dec.
- FC 0208 **Naranja, dulce**, véase la norma del Codex 245-2004, enmienda 1-2005, véase también naranjas, dulces, agrias, FC 0004
Citrus sinensis Osbeck;
sin: *Citrus aurantium sinensis* L.; *Citrus dulcis* Pers.; *Citrus aurantium vulgare* Risso & Poit.; *Citrus aurantium dulce* Hayne
- **Naranja de Sevilla**, véase naranjas, agrias, FC 0207
- **Naranja tachibana** véase naranjas, dulces, agrias, FC 0004
Citrus tachibana (Makino) Tanaka
Sin: *Citrus aurantium* L. var. *tachibana* Makino; *Citrus depressa*
- FC 2213 **Naranja trifoliata**, véase también naranjas, dulces, agrias, FC 0004
Poncirus trifoliata (L.) Raf.

Subgrupo 001D

Pummelos

Código n.ºProducto

FC 0005

Pummelos y pomelos (incluidos los híbridos parecidos a pampelmusas, entre otros, toronjas)*Citrus maxima* (Burm.) Merr.Sin: *Citrus Grandis* L. Osbeck; *Citrus paradisi* Macf.; *Citrus decumana* L.Híbridos y especies afines, similares a pampelmusas, incluida *Citrus natsudaikai* Hayata; Tangelos de gran tamaño (= híbrido, toronja y mandarina); Tangelolos: (híbrido, toronja y Tangelo): sinónimos: véase especies de fruta específicas

(Comprende todos los productos de este subgrupo)

FC 0203

Toronja, véase la norma del Codex 219-1999, enmienda 2-2005, véase también pummelos y pomelos, FC 0005

Híbrido de pampelmusa y naranja, dulce

Citrus paradisi Macf.;sin: *Citrus maxima uvacarpa* Merr. & Lee.

-

Natsudaikai, véase pummelos y pomelos, FC 0005*Citrus natsudaikai* Hayata (possibly natural hybrid of Mandarin x Shaddock)

-

Pomelo, véase pummelos y pomelos, FC 0005

FC 0209

Pummelo, véase norma del Codex 214-1999, enmienda 2-2005, véase pummelos y pomelos, FC 0005*Citrus maxima* (Burm.) Merr.sin: *Citrus grandis* L. Osbeck; *Citrus aurantium decumana* L.; *Citrus decumana* Murr.

-

Pampelmusa, véase también pummelos y pomelos, FC 0005*Citrus maxima* (Burm.) Merr.;

-

Tangelo, cultivares de gran tamaño, véase también pummelos y pomelos, FC 0005

-

Citrus x tangelo J.W. Ingram & H.E. Moore;

-

Tangelolo, véase pummelos y pomelos, FC 0005

Híbridos de toronja y tangelo

-

Ugli (=tangelo), véase pummelos y pomelos, FC 0005

Cultivar de Tangelo, cultivar de fruta de gran tamaño, véase allí

Citrus reticulata x Citrus paradisi

Apéndice ii Frutas pomáceas (extracto del ALINORM 10/33/24, Apéndice IX)**Clase A****Tipo 1 Grupo de frutas 002 Código alfabético FP**

Las frutas pomáceas se producen en árboles y arbustos pertenecientes a ciertos géneros de la familia de las rosas (Rosaceae), especialmente el género *Malus* y *Pyrus*. Se caracterizan por tejido carnoso que rodea a un núcleo que consta de carpelos apérgaminados que contienen semillas.

Las frutas pomáceas están expuestas por completo a los plaguicidas utilizados durante la temporada de crecimiento. También pueden aplicarse tratamientos poscosecha directamente después de la cosecha. Puede consumirse el fruto entero, excepto el núcleo, en forma fresca o procesada.

Parte del producto a que se aplica el LMR (y que se analiza): **Producto entero tras eliminar los tallos.**

Grupo 002 Frutas pomáceas**Código n.º Producto**

FP 0009 **Frutas pomáceas**

(Comprende todos los productos de este grupo)

FP 0226 **Manzana**

Malus domestica Borkhausen

FP 2220 **Acerola**

Crataegus azarolus L.

FP 2221 **Chinese quince**

Chaenomeles speciosa (dulce) Nakai

FP 0227 **Manzana silvestre**

Especie *Malus*; entre otras *Malus baccata* (L.) Borkh. var *baccata*;

M. prunifolia (Willd.) Borkh.

- **Níspero del Japón, véase Loquat, FP 0228**

FP 0228 **Loquat**

Eriobotrya japonica (Thunberg ex J.A. Murray) Lindley

FP 2222 **Mayhaw**

Especie *Crataegus*

FP 0229 **Níspero**

Mespilus germanica L.

- **Pera nashi, véase pera asiática**

FP 0230 **Pera**

Pyrus communis L.; *P. pyrifolia* (Burm.) Nakai; *P. bretschneideri* Rhd.; *P. sinensis* L.

- **Pera asiática**, véase pera, FP 0230
Pyrus pyrifolia (Burm.) Nakai
- FP 0231 **Quince**
Cydonia oblonga P. Miller;
sin: *Cydonia vulgaris* Persoon
- **Pera de arena**, véase pera asiática
- FP 2223 **Tejocote**
Crataegus mexicana DC.
- FP 2224 **Pera silvestre**
Pyrus elaeagnifolia Pallas

Apéndice III Frutas de hueso (extracto del ALINORM 10/33/24, Apéndice IX)**Clase A****Tipo 1 Grupo de frutas 003 Código alfabético FS**

Las frutas de hueso se producen en árboles pertenecientes al género *Prunus* de la familia de las rosas (Rosaceae). Se caracterizan por tejido carnoso que rodea una sola semilla con cáscara. El fruto está expuesto por completo a los plaguicidas aplicados durante la temporada de cultivo (desde que se planta hasta la cosecha). La fruta puede sumergirse también inmediatamente después de la cosecha, especialmente con fungicidas.

Puede consumirse la fruta entera, excepto las semillas, en forma fresca o procesada.

Grupo 003 A Cerezas: Cerezas y especies afines de *Prunus*, que producen frutas de hueso similares a la cereza.

Grupo 003 B Ciruelas: Ciruelas y especies afines de *Prunus*, que producen frutas de hueso similares a la ciruela.

Grupo 003 C Melocotones (duraznos): Melocotones (duraznos), nectarinas, albaricoques (damascos), y especies afines de *Prunus*, que producen frutas de hueso similares al melocotón (durazno), nectarinas, y albaricoques (damascos).

Parte del producto a que se aplica el LMR (y que se analiza): **Producto entero después de eliminar los tallos y huesos, pero el residuo se calcula y expresa en base al producto entero sin tallo.**

Grupo 003 Frutas de hueso**Código n.º****Producto**

FS 0012

Frutas de huesoEspecie *Prunus* (comprende todos los productos de este grupo)**Subgrupo 003A Cerezas****Código n.º****Producto**

FS 0013

Cerezas

(Comprende todos los productos de este subgrupo)

-

Capulín, véase cereza, negra, FS 2230*Prunus serotina* Ehrh. subespecie. *capuli*

FS 2230

Cereza, negra (incluido capulín)*Prunus serotina* Ehrh. subespecie *Serotina*;*Prunus serotina* Ehrh. subespecie *capuli*

FS 2231

Cereza, nanking*Prunus tomentosa* Thunb.

FS 0243

Cereza, agria*Prunus cerasus* L.

FS 0244

Cereza, dulce*Prunus avium* L.

-

Cereza, tart, véase cereza, agria, FS 0243

FS 2232	Cereza silvestre americana <i>Prunus virginiana</i> L.
-	Cereza de morello , véase cereza, agria, FS 0243 <i>Prunus cerasus</i> L., var. <i>austera</i> L.
Subgrupo 003B	Ciruelas
<u>Código n.º</u>	<u>Producto</u>
FS 0014	Ciruelas (incluidas las ciruelas pasas) <i>Prunus domestica</i> L.; otras especies y subespecies de <i>Prunus</i> (Comprende todos los productos en este subgrupo)
FS 0241	Ciruelo silvestre <i>Prunus insititia</i> L.; sin: <i>Prunus domestica</i> L., subespecie <i>insititia</i> (L.) Schneider
FS 0242	Cerasífera <i>Prunus cerasifera</i> Ehrhart, sin: <i>P. divaricata</i> Ledebouer <i>P. salicina</i> Lindl., var. Burbank
-	Ciruela chickasaw , véase ciruela, chickasaw, FS 0248
-	Damsons (ciruela damson) , véase ciruela, damson
-	Greengages (ciruelas greengage) , véase ciruela, Greengage
FS 2233	Ciruela klamath <i>Prunus subcordata</i> Benth.
-	Mirabelle , véase ciruela, mirabelle
-	Ciruela mirobolán , véase cerasífera, FS 0242
FS 2234	Ciruela <i>Prunus domestica</i> L.
-	Ciruela, americana , véase endrino, FS 0249 <i>Prunus americana</i> Marshall
FS 2235	Ciruela, marítima <i>Prunus maritime</i> Marshall
FS 0248	Ciruela, chickasaw <i>Prunus angustifolia</i> Marsh.; sin: <i>P. Chicasaw</i> Mich.
-	Ciruela, damson , véase ciruelo silvestre, FS 0241

- **Ciruela, Greengage**, véase ciruelas, FS 0014
Prunus insititia L., var. *italica* (Borkh.) L.M Neum.
- **Ciruela, japonesa**, véase ciruelas, FS 0014
Prunus salicina Lindley;
sin: *P. triflora* Roxb.
- **Ciruela, Mirabelle**, véase ciruelo silvestre, FS 0241
Prunus insititia L., var. *syriaca*;
sin: *P. domestica* L., subespecie *insititia* (L.) Schneider
- FS 2236 **Plumcot**
Prunus domestica x *P. armeniaca*
- **Ciruelas pasas**, véase ciruelas, FS 0014
- FS 0249 **Endrino**
Prunus spinosa L.; varias especies silvestres de *Prunus*

Subgrupo 003A Melocotones (duraznos)

- | <u>Código n.º</u> | <u>Producto</u> |
|-------------------|---|
| FS 2001 | Melocotones (duraznos) (incluidas nectarinas y albaricoques (damascos))
(Comprende todos los productos en este subgrupo) |
| FS 0240 | Albaricoque (damasco)
<i>Prunus armeniaca</i> L.;
sin: <i>Armeniaca vulgaris</i> Lamarck |
| FS 2237 | Albaricoque japonés
<i>Prunus mume</i> Siebold & Zucc. |
| FS 0245 | Nectarina
<i>Prunus persica</i> (L.) Batch, var. <i>nectarina</i> |
| FS 0247 | Melocotones
<i>Prunus persica</i> (L.) Batsch;
sin: <i>P. vulgaris</i> Mill. |

Apéndice IV Bayas y otras frutas pequeñas (extracto del ALINORM 10/33/24, Apéndice IX)**Clase A****Tipo 1 Grupo de frutas 004 Código alfabético FB**

Las bayas y otras frutas pequeñas se derivan de una variedad de plantas perennes y arbustos que tienen frutas que se caracterizan por una gran superficie: proporción de peso. Estas frutas están totalmente expuestas a los plaguicidas aplicados durante la temporada de cultivo (florecimiento hasta la cosecha).

Se puede consumir el fruto entero, a menudo incluida la semilla, en forma fresca o procesada.

Se han definido cinco subgrupos:

Grupo 004 A Zarzas: comprenden las bayas que proceden de tallos erectos o trepadores, principalmente del género *Rubus*.

Grupo 004 B Bayas de arbusto: comprenden las bayas que proceden de arbustos leñosos.

Grupo 004 C Bayas de arbusto/árbol grande: comprenden las bayas que proceden de arbustos o árboles grandes.

Grupo 004 D Frutas pequeñas de enredadera: comprenden las bayas que proceden de enredaderas.

Grupo 004 E Bayas de bajo crecimiento: comprenden las bayas que proceden de bayas de poco crecimiento que son pequeños arbustos o plantas herbáceas.

Parte del producto a que se aplica el LMR (y que se analiza): **Producto entero tras la eliminación de las capas y tallos. Grosellas, negras, rojas, blancas: frutas con tallo.**

Grupo 004 Bayas y otras frutas pequeñas**Código n.º Producto**

FB 0018 **Bayas y otras frutas pequeñas**
(Comprende todos los productos de este grupo)

Subgrupo 004A Zarzas**Código n.º Producto**

FB 2005 **Zarzas**
Género *Rubus* (comprende todos los productos de este subgrupo)

FB 0264 **Moras**
Rubus fruticosus auct. aggr., varias especies

- **Zarzamora "Boysen"**, véase zarzamoras, FB 0266
Híbrido de la especie *Rubis*

FB 0266 **Zarzamoras** (incluidas las de Boysen y de Logan)
Rubus ceasius L.; varias subespecies e híbridos de *Rubus*

- **Frambuesa negra coreana**, véase frambuesas, rojas, negras FB 0272
Rubus coreanus Miquel.

-	Frambuesa coreana , véase frambuesas, rojas, negras FB 0272 <i>Rubus crataegifolius</i> Bunge
-	Zarzamoras de Logan , véase zarzamoras, FB 0266 <i>Rubus loganobaccus</i> L.H. Bailey, híbrido de la especie <i>Rubus</i>
-	Baya olallie , véase zarzamoras, FB 0266
FB 0272	Frambuesas, rojas, negras <i>Rubus idaeus</i> L.; <i>Rubus occidentalis</i> L.; varias especies e híbridos de <i>Rubus</i> , incluidas frambuesas silvestres <i>Rubus molluccanus</i> L.
-	Zarzamora "Young" , véase zarzarmoras, FB 0266 <i>Rubus ursinus</i> cv. Young
Subgrupo 004B	Bayas de arbusto
<u>Código n.º</u>	<u>Producto</u>
FB 2006	Bayas de arbusto (Comprende todos los productos de este subgrupo)
FB 0019	Bayas vaccinium , incluidas uvas de oso, excepto arándanos agrios Especie <i>Vaccinium</i> ; <i>Arctostaphylos uva-ursi</i> (L.) Spreng.
FB 0020	Moras <i>Vaccinium corymbosum</i> L.; <i>Vaccinium angustifolium</i> Ait.; <i>Vaccinium virgatum</i> Aiton; Especie <i>Gaylussacia</i>
FB 2240	Bayas de aronia Especie <i>Aronia</i>
FB 0260	Uvas de oso <i>Arctostaphylos uva-ursi</i> (L.) Spreng.
FB 0261	Bayas de mirtilo <i>Vaccinium myrtillus</i> L.
FB 0262	Arándano uliginoso <i>Vaccinium uliginosum</i> L.
FB 0263	Arándano rojo <i>Vaccinium vitis-idaea</i> L.
-	Arándano de mata alta , véase arándanos americanos, FB 0020 <i>Vaccinium corymbosum</i> L.

- **Arándano de mata baja**, véase arándanos americanos, FB 0020
Vaccinium angustifolium Ait.
- **Arándando ojo de conejo**, véase arándanos americanos, FB 0020
Vaccinium virgatum Aiton
- FB 2241 **Grosella dorada**
Ribes aureum var. *villosum* DC. (sin: *Ribes odoratum* H.Wendl)
- FB 2242 **Baya chilena**
Ugni molinae Turcz. (sin: *Myrtus ugni* Mol.)
- **Arándano encarnado**, véase arándano rojo, FB 0263
- FB 0021 **Grosellas, negras, rojas, blancas**
Ribes nigrum L.; *R. rubrum* L.
- FB 0278 **Grosellas negras**, véase también grosellas, negras, rojas, blancas
Ribes nigrum L.
- FB 0279 **Grosellas rojas, blancas**, véase también grosellas, negras, rojas, blancas
Ribes rubrum L.
- FB 0268 **Uvaespina**
Ribes uva-crispa L. (sin.: *R. grossularia* L.)
- FB 2243 **Agracejo**
Berberis vulgaris L.
- FB 2244 **Gaylussacia**
1. Arándanos americanos, véase anteriormente
2. Especie *Gaylussacia*, véase arándanos americanos
Gaylussacia roja (*Vaccinium parvifolium* L.)
- FB 2245 **Grosella josta**
Ribes x nidigrolaria Rud. Bauer & A. Bauer
- FB 0270 **Bayas de junio**
Especie *Amelanchier*
- FB 2246 **Leptomeria ácida**
Acrotriche depressa R. Br.
- FB 2247 **Aliso cereza**
Syzygium leuhmannii

FB 0273	Escaramujo <i>Rosa</i> L., varias especies
FB 2248	Salal <i>Gaultheria shallon</i> Pursh
FB 2249	Sea buckthorn <i>Hippophae rhamnoides</i> L.
-	Anavia , véase arándano rojo, FB 0263
Subgrupo 004C	Bayas de arbusto/árbol grande
<u>Código n.º</u>	<u>Producto</u>
FB 2007	Bayas de arbusto/árbol grande (Comprende todos los productos de este subgrupo)
FB 2250	Bayas de laurel <i>Especie Morella</i>
FB 2251	Bayas de los búfalos <i>Shepherdia argentea</i> (Pursh) Nutt.
FB 2252	CHE <i>Maclura tricuspidata</i> Carrière
FB 0267	Bayas del saúco Especie <i>Sambucus</i>
FB 2253	BAYAS DE SAUQUILLO <i>Viburnum opulus</i>
FB 0271	Moras <i>Morus alba</i> L.; <i>Morus nigra</i> L.; <i>Morus rubra</i> L.
FB 2254	FALSA <i>Grewia asiatica</i> L.
-	Rowan , véase Serbales FB 0274 <i>Sorbus aucuparia</i> L.
FB 0274	Serbal 1. véase bayas de junio 2. <i>Sorbus torminalis</i> (L.) Crantz; <i>Sorbus domestica</i> L. <i>S. aucuparia</i> L.

FB 2255	Bayas de paraíso <i>Elaeagnus angustifolia</i>
Subgrupo 004D	Frutas pequeñas de enredadera
<u>Código n.º</u>	<u>Producto</u>
FB 2008	Frutas pequeñas de enredadera (Comprende todos los productos de este subgrupo)
FB 2256	Arguta, kiwi <i>Actinidia arguta</i> (Siebold & Zucc.) Planch. ex. Miq.
FB 2257	Armur uva <i>Vitis amurensis</i> Rupr.
FB 0269	Uvas <i>Vitis vinifera</i> L., varios cultivares
FB 2258	SCHISANDRA <i>Schisandra chinensis</i> (Turcz.) Baill.
FB 1235	Uvas de mesa Cultivares especiales de <i>Vitis vinifera</i> L., apropiada para el consumo humano directo
-	Actinidia arguta , véase Arguta kiwi FB 2255
FB 1236	Uvas de vino Cultivares especiales de <i>Vitis vinifera</i> L., apropiada para la preparación de mosto y fermentarla para producir vino.
Subgrupo 004E	Bayas de bajo crecimiento
<u>Código n.º</u>	<u>Producto</u>
FB 2009	Bayas de bajo crecimiento (Comprende todos los productos de este subgrupo)
-	Mora ártica , véase mora de los pantanos FB 0277
FB 0265	Arándanos agrios <i>Vaccinium macrocarpon</i> Aiton
FB 0277	Mora de los pantanos <i>Rubus chamaemorus</i> L.
FB 2259	Muntries <i>Kunzea pomifera</i> F. Muell.

FB 2260

Vino squaw*Mitchella repens* L.

-

Vino squaw, véase vino squaw FB 2259

FB 0275

Fresa*Fragaria x ananassa* Duchene ex Rozier

FB 0276

Fresas, silvestres*Fragaria vesca* L.; *Fragaria moschata* Duchene

-

Fresa, alpina, véase fresas silvestres, FB 0276*Fragaria moschata* Duchene